

汉语言专业本科系列教材·听说类
SERIES OF CHINESE TEXTBOOKS FOR COLLEGE STUDENTS · LISTENING AND SPEAKING



“十二五”国家重点出版物出版规划项目

NEWS CHINESE: AUDIO-VISUAL COURSE I



新闻视听

Textbook
课本

主 编：李靖华

编 者：李建成 高 蕊 钱亮亮

李靖华 刘 畅 文 瑛



ERYA CHINESE



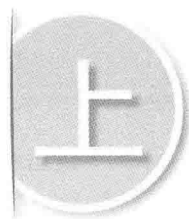
北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

“十二五”国家重点出版物出版规划项目

汉语言专业本科系列教材·听说类

NEWS CHINESE: AUDIO-VISUAL COURSE I

新闻视听



Textbook
课本

主 编：李靖华

编 者：李建成 高 蕊 钱亮亮

李靖华 刘 畅 文 瑛

ERYA CHINESE

尔雅中文



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

© 2015 北京语言大学出版社, 社图号 15276

图书在版编目 (CIP) 数据

新闻视听. 上 / 李靖华主编. -- 北京: 北京语言
大学出版社, 2015.12

(尔雅中文)

ISBN 978-7-5619-4364-9

I. ①新… II. ①李… III. ①汉语-听说教学-对外
汉语教学-教材 IV. ① H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 289173 号

新闻视听 (上)

XINWEN SHITING (SHANG)

排版制作: 北京创艺涵文化发展有限公司

责任印制: 姜正周

编辑委员会

主任 张 健

副主任 唐琪佳 陈维昌

秘书 史 健

各序列负责人 (按姓氏音序排列)

陈维昌 付彦白 刘艳芬 王 轩

出版发行: 北京语言大学出版社

社 址: 北京市海淀区学院路 15 号, 100083

网 址: www.blcup.com

电子信箱: service@blcup.com

电 话: 编辑部 8610-82303647/3592/3395

国内发行 8610-82303650/3591/3648

海外发行 8610-82303365/3080/3668

北语书店 8610-82303653

网购咨询 8610-82303908

印 刷: 保定市中国画美凯印刷有限公司

版 次: 2015 年 12 月第 1 版 印 次: 2015 年 12 月第 1 次印刷

开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印 张: 8/4.25

字 数: 234 千字

定 价: 49.00 元

PRINTED IN CHINA

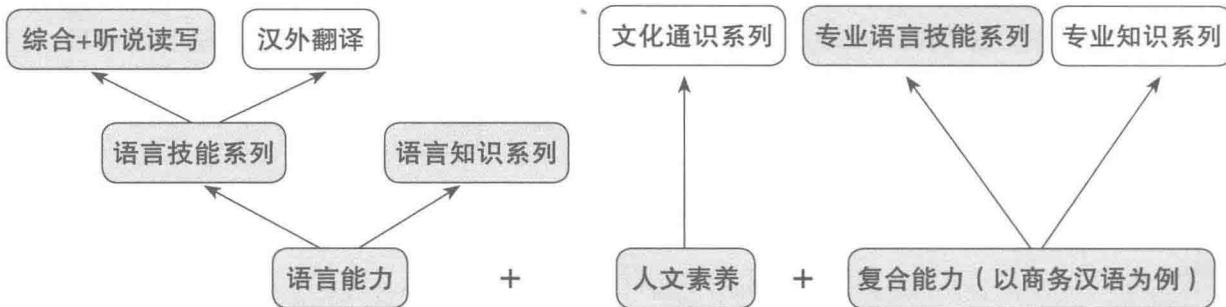
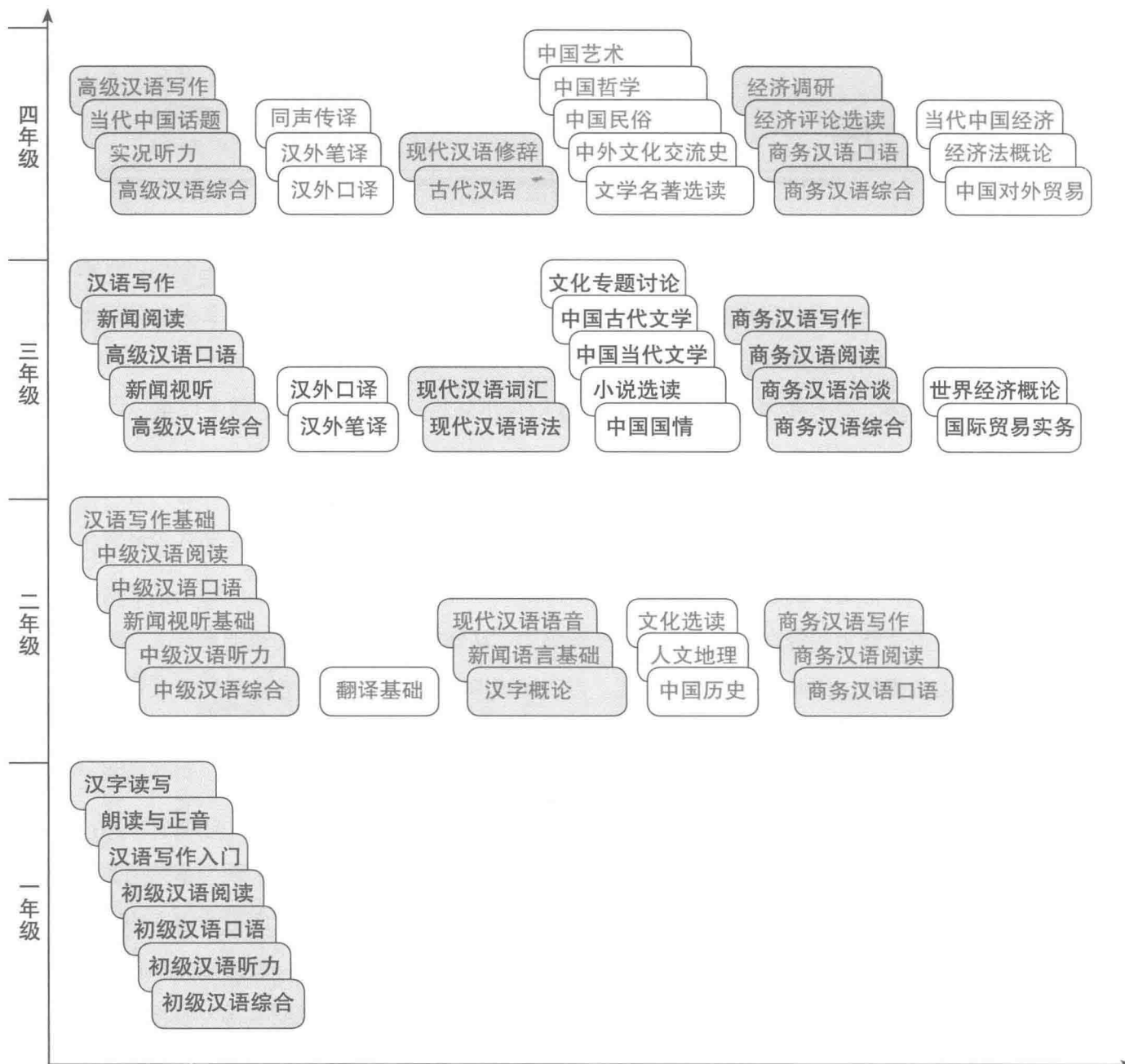
总 序

《尔雅中文——汉语言专业本科系列教材》(以下简称《尔雅中文》)是面向以汉语作为第二语言的学习者的汉语言专业本科学历教育教材,是继上世纪90年代至本世纪初出版的《对外汉语本科系列教材》之后推出的新一代大型系列教材。

近年来,国际职场对复合型汉语人才的需求猛增,对专业建设、教学改革、课程建设以及教材编写都提出了新的要求。我们顺应这一发展趋势,将汉语言专业的人才培养目标由以往单纯强调语言技能的“汉语专门型人才”调整为目前的具备“语言+专业”复合能力的“汉语通用型人才”,在汉语言专业陆续增设一些新的方向,凸显出汉语言专业课程体系的时代特色。但是,我们充分认识到,对于汉语言专业的学生而言,核心问题仍是如何更有利于自身语言能力的提高,特别是语言交际能力、认知能力、跨文化交流能力等综合性、复合型能力的提升。因此,虽在语言技能、语言知识课程外增设了较为系统的历史文化、国情社会、经济商务等方向课程,但是,这些课程不是仅用来灌输知识的,而是为更好地扩展语言能力而服务,以语言能力培养为核心的理念并未改变。

《尔雅中文》教材体系与专业课程体系紧密相连,包含了横向和纵向两个序列:横向上,在不断完善语言技能、语言知识、文化系列教材的基础上,增设了较为系统的商务、翻译、教学等专业方向的专业语言技能和专业知识教材;纵向上,建立起更为缜密的综合课与听、说、读、写、译各分技能课的一至四年级的梯度等级,平衡了一般技能课跟各序列的专业技能课、知识课的比例。横向与纵向协调发展,形成了汉语言专业本科大型教材的网状系统,最大程度地体现出专业教学的系统性、关联性、层级性和针对性,也为以汉语言专业为依托、面向汉语作为第二语言学习者的本科专业群的建设奠定了坚实的基础。《尔雅中文》教材相对应的课程序列与梯度等级如图所示:

课程序列与梯度等级示意图



《尔雅中文》系列教材在继承上一代《对外汉语本科系列教材》长处的同时，更加贴近现实社会需要和学习者的需求，也融入了近些年汉语言专业课程建设与教学改革的多方面成果，从而呈现出崭新的面貌，形成了自己的特点。概括起来有以下四点：

一、总体设计更具系统性和前瞻性，最大程度地反映出专业人才培养的新目标

语言技能、语言知识、文化知识、专业语言技能、专业知识五大板块既相互关联，又各自独立。语言技能课程贯穿始终，凸显以养成语言能力为主的专业发展理念；文化知识序列不断丰富，体现出对汉语国际教育本质的全面认识，自觉地将提升人文素质、培养全面发展的人作为汉语言专业本科教育的最终目标。专业技能和知识课程在中高级阶段逐步增加，循序渐进，实现由初级的“语言技能+语言知识”基础能力向中高级的“语言+专业”综合能力的自然过渡。同时，各专业方向的教材都具有自身特色，自成体系，体现了统一中的多样性，也体现了专业人才培养模式向厚基础、宽口径、复合型的转变。

二、语言技能序列的设计更具延展性，结构更加合理

作为面向汉语作为第二语言学习者的汉语言专业本科系列教材，由汉语综合技能与以“听、说、读、写”分立形成的各分技能训练无疑是其主干部分。这套教材的设计与编写，不仅填补了中高级阶段“听、说、读、写”分技能教材的诸多空白，而且增强“译”这一重要的技能，形成了“听、说、读、写、译”各自独立并相互关联的完整的分技能序列。与此同时，初、中、高各教学阶段逐层递进，且横向延伸，使得语言技能教材序列更加协调和完整。由于汉语综合课以及听、说、读、写、译各技能课都自成体系，具备面向初、中、高三个阶段、四个年级的多层级和覆盖面广的特点，因此，教材的使用范围、对象就不限于本科学历教育，而是对各种层次和需求的中文学习者都具有不同程度的适用性，可以各取所需。

三、强化以学习者为中心的教材编写意识，跨文化视角更加突出

编写者大都为多年从事汉语作为第二语言教学工作的资深教师，基本上都具有海外汉语教学的经历，对不同课型的教学原则和实践策略有着较为深入的了解和体会，对大量的同类汉语教材的编写理念以及教学法、跨文化交际理论等做过前期研究。从教师规划学习内容、层级、知识点，到编排教材中的练习及设计课堂活动，尽量从学生学习的视角和跨文化的视角去安排、镛裁，换言之，更加重视教材编排跟教学过程、习得过程与效果的关联程度，使语言及文化、商务的教材内容丰富而生动，以提高学生主动学习的兴趣以及课堂活动的参与度。

四、通过调查统计、大纲设计和试用试验等环节，使教材编写有章可循，科学实用

新一代汉语言专业本科系列教材的编写工作启动于2007年，首先对原有教材、国内外市场同类教材的使用情况进行调研。编写者均为相应课型的任课教师，且大多参与过上一代教材的编写工作，对任务轻重和努力方向都有较深的体会。同时，组织资深的教学研究专家以及语言、文化、商务、翻译等领域专家，与教材编写小组共同研讨，确立各部教材的基调，审阅推敲文稿，斟酌取舍。教材编写过程较长，

各位作者付出了大量心血，已编成的教材提交出版前大多试用过几个学期，对象涉及来自世界上 80 多个国家和地区的上千名留学生，每学期试用后，教师都会汇总情况，分析研究，做出适当的修订、更新。

大纲是教材编写的重要前提，并贯彻于整个编写过程。教材与大纲处于动态关系之中，大纲统摄教材，但并非一成不变，教材编写促使大纲趋于完善。本系列教材主要参照《高等学校外国留学生汉语言专业教学大纲》（2002）和《新汉语水平考试大纲（1-6级）》（2009、2010），同时参酌各类语言大纲、框架、标准、词表、调查报告等研究成果，其中的各个序列、各部教材都按照自身性质与类型，研制了便于操作的词汇、语法、功能及话题大纲，既自成一体，又相互照应。对此，各部教材都有自己的编写前言，会做更详细的说明。大纲编订与教材编写相辅相成，教材一面世，大纲也随即推出，如商务汉语方向的教材编写者同时研制出版了《经贸汉语本科教学词汇大纲》（2012），文化大纲的编订也与教材编写协调配合，这些使得教材编写的科学性和内在系统性得以保障。

根据不同的课程性质和专业方向，《尔雅中文》系列教材划分为四大序列：汉语言技能与知识；汉外翻译；文化通识；商务汉语。翻译往往被视为一种语言技能，原本可归入语言技能与知识序列，但鉴于翻译能力是一种复合能力，翻译类课程及教材在一至四年级自成一统，翻译综合课、口译课、笔译课等体系完备，且涉及多个国别，所以这里单列出来。

北京语言大学面向留学生开办汉语言专业的本科学历教育，始于上世纪 70 年代末，其成长过程历史地见证了中国改革开放以来汉语国际教育的发展。历经几代人的辛勤努力，2008 年 9 月，汉语言专业被批准为国家级高等学校特色专业，2010 年 7 月，汉语言专业教学团队被评为国家级教学团队。这套教材的大部分编著者均出自这一专业团队。汉语言专业的每一步改革与创新，都离不开北语几代对外汉语教育工作者的关心与鼓励，离不开学校领导及海内外专家的大力支持。这里要特别感谢北京语言大学副校长戚德祥、北京语言大学出版社董事长兼总编辑张健和各位责任编辑，这套教材历经数年终于得以问世，跟他们的严谨态度、耐心督促和细致工作密不可分，而教材得以入选新闻出版总署“十二五”国家重点出版物出版规划项目，正是教材编写规划团队与编辑出版团队精诚合作的结果。

系列教材取名“尔雅”，众所周知，《尔雅》是中国古代汇集分类专门词语以供人学习的经典，这里取其字面义，“尔”通“迩”，“尔雅”指趋于雅正、得体。语言学习不可一蹴而就，而是一个不断接近目标语和目标文化的累积过程，或许正因如此，英人威妥玛（Thomas Francis Wade）将其所编的汉语口语和书面语教材命名为《语言自迩集》和《文件自迩集》。我们编写新一代汉语言专业本科系列教材，同样是希望学生通过系统的学习，逐渐接近目标语言与文化，获得较强的跨文化交流能力，最终不仅要达到较高的汉语水平，而且要更加深入地了解中国社会政治经济和历史文化。

是为总序。

《尔雅中文》编写委员会

编写说明

编写理念

本教材是在对外汉语教学模式从 E-learning (Electronic Learning, 数字化或网络化学习) 发展到 B-learning (Blending/Blended Learning, 混合学习) 的今天, 以“混合学习”理念为指导, 将传统的课堂学习与数字化学习相结合、将面对面教学与在线学习相结合、将以教为中心和以学为中心两种指导思想相结合, 经调查研究、试用实践编写而成。

适用对象

作为《尔雅中文——汉语言专业本科系列教材》中的组成部分之一, 本教材适用于三年级本科生“新闻视听”课程的教学; 同时也可供具有 HSK 五级(含)以上水平的其他学习者使用。

教材构成

1. 全书结构

本教材包括课本和学习参考, 并提供配套音频、视频材料。

课本和学习参考均分上、下两册。每册 10 个专题单元, 包括教育、生活、时政、社会、文化、财经、娱乐、体育、科技、环境等; 上、下册单元的专题一致, 难度有所区别。另外每册各配有两个测试小结单元。

2. 单元结构

10 个专题单元各由 4 个板块构成, 内容均围绕同一主题, 互相联系又各有侧重。第一部分所用语料为自编对话, 该板块的编写意图是引入新闻内容, 激发学生兴趣, 并扫清生词、句式障碍, 通过循序渐进的教学降低新闻视听的难度。对话尽量关联第二板块精听课文中的重点, 有需要时涉及第三板块泛听课文, 这种关联体现在两个方面: 一是主体内容上有所引导, 二是重点生词、句法形式在此进行一定的处理。第二部分为真实电视新闻视频(可通过扫描二维码或登录网址 <http://my.tv.sohu.com/pl/9071492/index> 观看新闻), 搭配生词和典范句, 并对新闻常用表达等加以简单例释。第三部分为拓展补充的泛听练习材料, 对真实新闻语料进行改编处理并录音而成。第四部分为新闻快递, 是任务型教学法在本教材中的集中体现, 这一部分让学生通过完成搜集时事新闻等具体任务, 将本课所学内容融会贯通。

每个测试小结单元均由 5 则相关专题新闻及 50 道试题构成，供学生自测或教师进行阶段性测试使用。测试时，教师可根据学生水平自由选择播放 2-4 次录音材料。

教材特点

本教材在注重新闻时效性的同时，着重强调新闻的语篇结构、常用词汇和表达；涉及多种语料载体，兼顾真实性和实用性；提供多种题型的练习，兼及各项听力微技能训练；除了传统的练习题型，还设计了相关实践任务。具体来说，教材体现了以下四个方面的结合：

1. 典型范文与时事材料的结合

教材所涉及的语料，既有能够体现新闻文体特点、能够架构较完整的新闻框架、有助于学生由此及彼举一反三的典型范文，又有与时俱进的时事材料，保持教学内容的时代性和新鲜感。

2. 课堂学习与课外实践的结合

教材各个板块分别有其目的和作用，每单元的四个板块中，既有适合课堂教学的精听环节，又有适合课下学习的实践环节，还有可以灵活机动处理的预听和泛听环节。除通常的听后做练习的学习形式外，特别增加了任务板块，强调课外实践，如根据任务指令查找某类或某条新闻，还有模仿记者采访学生等。

3. 多种语料形式的结合

教材听力语料有对话、电视视频、广播录音等多种形式，使学生有机会接触到多种语料载体，适应各种收听收看新闻的环境。

4. 综合型听力训练与听力微技能训练的结合

教材设置了多种练习题型，如听后判断正误、选择正确答案、填空 / 填表、回答问题、概括大意、完成句子、模仿造句、语段排序、听后复述、讨论等形式。既有综合型听力训练，又有多项听力微技能训练，要求学生在短时间内完成对新闻内容的识别、提取、复制、存储、猜测、加工，并掌握相关语言要素。

使用建议

教材可使用 1-2 学期，建议周课时为 2-4 学时。

教师可根据课时量和教学对象的水平灵活使用教材。通常我们建议精听环节（第二板块）在课堂上进行；预听环节（第一板块）和泛听环节（第三板块）可以机动处理，例如对课时较少、水平较高的学生，预听环节可在课堂外完成；实践环节（第四板块）一定要求在课外完成，起到的是实践的作用，充分实现“用中学”的教学理念，而对实践完成情况的检查、评价，则可以根据情况自行选择时间和方式。

编写分工

上下册相同。

第一课、第二课：李建成

第三课、第四课：高蕊

第五课、第六课：钱亮亮

小测验（一）、第七课：李靖华

第八课、小测验（二）：刘畅

第九课、第十课：文瑛

目 录

1	留学中国	1
预听	祝你早日获得奖学金	1
精听	教育部“留学中国”计划出台	4
泛听	2014“汉语桥”全球外国人汉语大会总决赛圆满落幕	7
实践	“汉语桥”比赛新闻报道	9
2	就业不择业	11
预听	男人同样可以做一名好护士	11
精听	年底看就业	14
泛听	“稀有物种”男护士们的幸福生活	17
实践	就业情况新闻报道	19
3	外交使者	20
预听	熊猫使者	20
精听	旅美大熊猫美香第三次产仔	23
泛听	超级推销员	26
实践	外交新闻报道	28
4	天下奇观	30
预听	蓝色土耳其	30
精听	世界第一高人助阵中土文化年	33
泛听	澳大利亚小镇接连两天“下鱼”	36
实践	世界真奇妙	38

5 科技与传统 39

- 预听 买个电子书吧 39
- 精听 数字出版热潮 42
- 泛听 键盘飞扬的时代你还会写字吗 46
- 实践 近与远 48

小测验 (一) 49

6 经济新天地 52

- 预听 就业还是创业 52
- 精听 上海自贸区今起受理业务 55
- 泛听 电子商务平台渐成外商“新战场” 58
- 实践 经济新气象 61

7 “草根”寻梦 62

- 预听 快去报名吧 62
- 精听 《中国好声音》第二季再创收视新高 65
- 泛听 摄影师也选秀 69
- 实践 选秀热 72

8 出征奥运 73

- 预听 从北京到东京 73
- 精听 出征伦敦，中国军团创佳绩 76
- 泛听 英国马拉松仅一人完赛 79
- 实践 更快、更高、更强 81

9 宇宙探索 82

- 预听 交会对接成功 82
- 精听 天宫神十成功实现自动交会对接 85
- 泛听 动物也会察言观色，以貌取人？ 88
- 实践 最新科技新闻报道 90

10 能源变革 91

- 预听 买辆电动汽车吧 91
- 精听 新能源汽车补贴政策拟延三年 93
- 泛听 未来风能、太阳能将成为主要能源 97
- 实践 新能源与新生活 99

小测验（二）..... 100

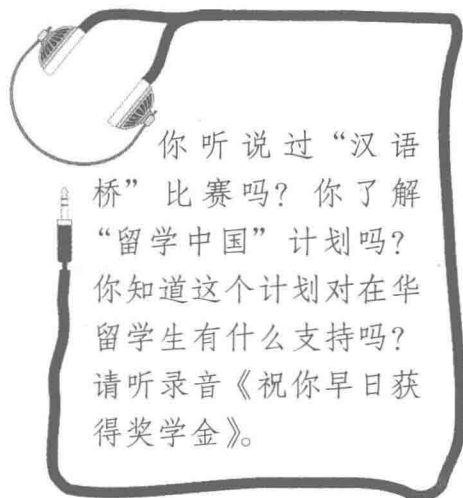
词语总表 102

1

留学中国

随着汉语重要性的提高，越来越多的留学生选择来中国学习汉语，中国政府也出台了相应的政策来促进来华留学教育事业的发展，比如实行弹性学制、提供勤工俭学机会，为留学生解除后顾之忧等。

预听 祝你早日获得奖学金



生词



1	颁奖	bān jiǎng	(动)	to issue a prize
2	国度	guódù	(名)	country, nation
3	角逐	juézhú	(动)	to contend
4	后顾之忧	hòugùzhīyōu		cares at home, family considerations that cause delay in decision
5	勤工俭学	qíngōng-jǎnxué		to study under a work-study program
6	就读	jiùdú	(动)	to study at (a school)

7	翻番	fān fān	(动)	to be doubled
8	投入	tóurù	(名)	investment
9	力度	lìdù	(名)	degree, strength
10	学历	xuéli	(名)	education background
11	弹性	tánxìng	(名)	elasticity
12	学制	xuézhì	(名)	educational system
13	试点	shìdiǎn	(名)	pilot project, pilot program
14	便利	biànlì	(形)	convenient
15	早日	zǎorì	(副)	soon

专 有 名 词

1	汉语桥	Hànyǔ Qiáo	Chinese Bridge (Competition)
2	中国教育部	Zhōngguó Jiàoyù Bù	Ministry of Education of China

句 法 形 式

1暨.....

第六届“汉语桥”在华留学生大赛总决赛暨颁奖晚会将于21日晚举行。

“暨”，意思是“和”“与”，常用在包含多项内容的会议、比赛或庆典场合，表示各个项目之间的并列关系。例如：

(1) 我省消防暨安全生产工作会议将于今天下午举行。

(2) 近日，中科院水利部水土保持研究所在西北农林科技大学举行了“朱显谟院士百岁华诞暨水土保持战略研究会”。

2 出台……计划

中国教育部最近出台了“留学中国”的计划。

“出台……计划”是指某种计划经过充分准备，正式提出，也可以说“……计划出台”。除了“计划”，政策方案、办法、规定等的正式提出都可以用“出台”。例如：

(1) 媒体不久前报道说，政府可能会出台新的治理环境污染的计划。

(2) 市政府正在研究一项加强学校附近安全措施的计划，并将于近期出台。

3 为……提供便利

根据“留学中国”计划，教育部将在条件允许的情况下，为来华留学人员勤工俭学提供便利。

“为……提供便利”意思是“给……提供方便，让事情更顺利”，“为……”表示提供便利的对象。例如：

(1) 两国政府将为企业之间的直接合作提供便利。

(2) 国内首个“网上创业园区”不久将亮相上海，为“网上创业者”寻找经营场所、办理工商执照提供便利。

练习

一、听第一遍录音，判断正误。

 01-3

- | | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| 1. () | 2. () | 3. () | 4. () |
| 5. () | 6. () | 7. () | 8. () |

二、听第二遍录音，回答问题。

1. 这是一个什么样的通知？

2. 女的对哪一届的总决赛印象最深刻？为什么？

3. 男的为什么觉得挺辛苦的？

4. “留学中国”计划的目标是什么？

5. 为了实现这一目标，中国教育部是怎么做的？

6. 根据这一计划，教育部能为来华留学人员提供什么帮助？

三、小辩论。

对于来华留学生勤工俭学，有人支持，认为这不但可以挣到学费、生活费，而且还能更多地跟中国人交流，更有利于学习汉语；有人反对，认为留学生经常在外打工，会占用一大部分时间和精力，就没有时间和精力学习了。对于这个问题你是怎么看的？

正方：留学生勤工俭学利大于弊。

反方：留学生勤工俭学弊大于利。

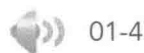
精听 教育部“留学中国”计划出台



扫一扫看新闻

为了促进来华留学教育事业的发展，教育部推出了“留学中国”的计划，这个计划的目标是什么？有哪些具体措施？它为来华留学生提供了哪些便利呢？请看新闻《教育部“留学中国”计划出台》。

生词



1	推动	tuī dòng	(动)	to promote
2	推出	tuī chū	(动)	to launch
3	届时	jiè shí	(副)	then, at that time
4	高等	gāo děng	(形)	higher, advanced
5	调动	diào dòng	(动)	to mobilize, to transfer